



UNITED  
NATIONS



**Рамочная конвенция  
об изменении  
климата**

Distr.  
GENERAL

FCCC/SBI/1997/4  
17 February 1997

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ  
Пятая сессия  
Бонн, 25-28 февраля 1997 года  
Пункт 8 а) предварительной повестки дня

**ВОПРОСЫ, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ РЕШЕНИЙ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ: СПЕЦИАЛЬНАЯ СЕССИЯ  
ПО ПОВЕСТКЕ ДНЯ НА XXI ВЕК**

**Вклад РКИК ООН**

**Записка секретариата**

**I. МАНДАТ**

1. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 50/113 предложила Конференции Сторон (КС) внести свой вклад в подготовку специальной сессии Генеральной Ассамблеи для проведения всестороннего обзора и оценки хода осуществления Повестки дня на XXI век. В этой связи КС просила Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) рассмотреть данный вопрос на его пятой сессии и представить свой вклад Генеральной Ассамблее от имени Конференции Сторон. КС далее просила секретариат Конвенции представить ВОО краткий доклад в целях содействия его работе по подготовке такого вклада (FCCC/CP/1996/15/Add.1).

**II. СФЕРА ОХВАТА**

2. В настоящей записке содержатся элементы, основанные на решениях КС, а также определены возможные области для рассмотрения Генеральной Ассамблеи в процессе определения последующих мероприятий и приоритетов по осуществлению Повестки дня на XXI век в связи с охраной глобального климата. При подготовке этого доклада секретариат учитывал результаты обзора Повестки дня на XXI век, проводимого Межучрежденческим комитетом Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (МКУР).

Na.97-4529 210297 210297 /...  
BNJ.97-70024

Из соображений экономии настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий.

### III. ВОЗМОЖНЫЕ МЕРЫ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ ОРГАНОМ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

3.           Вспомогательный орган по осуществлению, возможно, пожелает рассмотреть настоящую записку при подготовке от имени КС вклада для Генеральной Ассамблеи. ВОО, возможно, пожелает также просить Исполнительного секретаря препроводить этот вклад Генеральной Ассамблее для рассмотрения на ее специальной сессии, которую намечено провести в июне 1997 года; представить этот вклад Комиссии по устойчивому развитию на ее пятой сессии, которая должна состояться в апреле 1997 года; и информировать КС на ее третьей сессии о принятых мерах.

### IV. ЭЛЕМЕНТЫ ВКЛАДА ДЛЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

4.           Депозитарий Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИК ООН), которая была принята в 1992 году, получил 165 документов о ратификации или присоединении, что обеспечивает практически универсальный членский состав государств.

5.           Конвенция стала одним из основных результатов Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД), а поставленные в ней задачи имеют непосредственное отношение к целям устойчивого развития. Конвенция связана с рамками Повестки дня на XXI век, в частности, с такими секторами, как энергетика, транспорт, промышленность, сельское хозяйство, лесное хозяйство и удаление отходов. Важным элементом в международных усилиях, направленных на решение проблем изменения климата и смягчения его последствий, является открытый обмен информацией об осуществлении обязательств Сторон в соответствии с Конвенцией; такой обмен способствует также дальнейшему обсуждению на международном уровне мер, направленных на изменение долгосрочных тенденций в структурах потребления и производства.

6.           Еще одним фактором, способствующим достижению целей устойчивого развития, является работа Межправительственной группы по изменению климата (МГИК) (совместно созданной Всемирной метеорологической организацией (ВМО) и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)), которая приступила к подготовке третьего доклада по оценке, что обеспечит - с научной точки зрения - более глубокое понимание проблем, связанных с изменением климата, его последствиями и возможными стратегиями реагирования. Этот доклад будет исключительно полезным для лиц, ответственных за разработку политики, поскольку он поможет им рассматривать перспективы изменения климата в контексте устойчивого развития. В настоящее время изучаются новые инициативы для совместного осуществления всеми Сторонами и основными группами общества, включая передачу и распространение технологии. Таким образом РКИК ООН позволяет решать задачи в рамках основных тем Повестки дня на XXI век, которые связаны с разработкой комплексной политики, участием общественности в принятии решений, созданием

институционального потенциала и установлением глобальных связей со многими ключевыми партнерами.

7. РКИК ООН также приступила к принятию мер по борьбе с продолжающимся ростом выбросов парниковых газов. В Женевской декларации министров, которую КС на своей второй сессии приняла к сведению, содержится призыв ускорить переговоры по тексту имеющего обязательную юридическую силу протокола или иного юридического документа для принятия Сторонами, являющимися развитыми странами, надлежащих мер до 2000 года. Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает призвать государства-члены договориться об удовлетворительных результатах таких переговоров на третьей сессии КС, которую намечено провести в Киото в декабре 1997 года.

8. Кроме того, динамично развивается участие в такой деятельности Сторон, являющихся развивающимися странами, которые предпринимают шаги для подготовки к представлению первоначальной информации об осуществлении. Фонд глобальной окружающей среды (ФГОС) в качестве внутреннего органа, обеспечивающего функционирование финансового механизма Конвенции, оказывает поддержку Сторонам, являющимся развивающимися странами, в выполнении их обязательств путем финансирования мероприятий в таких областях, как планирование и создание местного потенциала. В Женевской декларации министров содержится призыв в адрес ФГОС обеспечить оперативную и своевременную поддержку таких Сторон и приступить к осуществлению в 1997 году мероприятий в целях пополнения средств в полном объеме.

9. Комиссия по устойчивому развитию и Межучрежденческий комитет по устойчивому развитию выдвинули ряд инициатив, которые могли бы содействовать обеспечению в рамках всей системы Организации Объединенных Наций поддержки охраны глобального климата. Эти инициативы касаются таких вопросов, как взаимосвязь между энергетикой и устойчивым развитием в рамках системы Организации Объединенных Наций, разработка такой стратегии в области энергетики, которая способствовала бы выработке сбалансированного и взаимодополняющего подхода к экономическим, социальным и экологическим аспектам развития энергетики, а также установление партнерских связей с частным сектором; совершенствование обмена комплексной информацией на основе национальных исследований, сообщений и докладов; укрепление доступа к существующим информационным системам; и разработка показателей устойчивого развития.

10. При рассмотрении областей энергетики и промышленности Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает уделить особое внимание первоочередным направлениям, в том числе таким вопросам, как возможные пути достижения развивающимися странами такого уровня энергоснабжения, который необходим для их развития, сводя к минимуму выбросы парниковых газов; важное значение содействия использованию устойчивых и экологически безопасных возобновляемых источников энергии; необходимость расширения исследований, проводимых правительственными органами и частным сектором, по вопросам

энерго- и материалоэффективности и более экологически безопасных технологий производства энергии; и меры, которые могли бы способствовать укреплению взаимозависимости между энергетикой и устойчивым развитием в рамках системы Организации Объединенных Наций.

11. Принятие решений по этим областям и приоритетам для осуществления в будущем международной деятельности по реализации положений Повестки дня на XXI век в целях охраны глобального климата будет способствовать вовлечению всего международного сообщества в процесс содействия эффективной реализации положений Рамочной конвенции об изменении климата.

-----